

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BẤT ĐỘNG SẢN AN GIA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ VÀ ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP.HCM

DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S PORTAL AND HCM STOCK EXCHANGE'S PORTAL

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP.HCM

- Tên tổ chức : CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BẤT ĐỘNG SẢN AN GIA
Organization : An Gia Real Estates Investment and Development Joint Stock Company
- Mã chứng khoán : AGG
Securities Symbol : AGG
- Địa chỉ trụ sở chính : 30 Nguyễn Thị Diệu, Phường 6, Quận 3, Tp HCM
Address : 30 Nguyen Thi Dieu Street, Ward 6, District 3, HCMC
- Điện thoại/ Telephone : (84) 3930 3366
- Loại thông tin công bố : Bất thường
Information disclosure type : Irregular

Nội dung thông tin công bố/Content of Information disclosure:

Ngày 09/03/2020, Hội đồng Quản trị Công ty cổ phần đầu tư và phát triển bất động sản An Gia (mã chứng khoán: AGG) thông qua việc thu hồi 74.750 cổ phiếu đã phát hành cho Cán bộ nhân viên theo chương trình lựa chọn cho người lao động (ESOP), cụ thể như sau:

- Lý do thu hồi: Cán bộ nhân viên nghỉ việc trong thời gian hạn chế chuyển nhượng theo Quy chế ESOP;
- Số lượng cổ phiếu thu hồi: 74.750;
- Nguồn vốn mua lại: từ lợi nhuận giữ lại hoặc thặng dư vốn cổ phần của Công ty;
- Phương án sử dụng: thu hồi sử dụng làm cổ phiếu quỹ;

On March 09, 2020, the Board of Directors of An Gia Real Estate Investment and Development Joint Stock Company approved for the Company to recall 74.750 shares (Stock symbol: AGG) issued to Employees pursuant to Employee Stock Ownership (ESOP) as follows:

- *Cause for share recall: employee resigns during time limited in transfer according to the 2018 ESOP's regulation;*
- *Number of recalled shares: 74.750;*
- *Acquisition capital: retained earnings or surplus of equity capital of the Company;*
- *Plan of use: the recalled shares shall be held as treasury stocks;*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty và được báo cáo với Ủy ban Chứng khoán Nhà nước thông qua hệ thống IDS.



This information was disclosed on Company website and also was submitted to State Securities Commission via IDS System.

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Tp.HCM, ngày 09 tháng 03 năm 2020

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BẤT ĐỘNG SẢN AN GIA
An Gia Real Estates Investment and Development Joint Stock Company
NGƯỜI ỦY QUYỀN CÔNG BỐ THÔNG TIN



LÊ THÀNH CÔNG



Số/No.: 07 /2020/QĐ-AGI-PL

TP. Hồ Chí Minh, ngày 09 tháng 3 năm 2020
Ho Chi Minh City, 09 March 2020

QUYẾT ĐỊNH

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BẤT ĐỘNG SẢN AN GIA
*RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS
OF AN GIA REAL ESTATE INVESTMENT AND DEVELOPMENT CORPORATION*

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 dated 26 November 2014;
- Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0311500196 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp ngày 18/01/2012 như được sửa đổi vào từng thời điểm;
Pursuant to Certificate of Enterprise Registration No. 0311500196 issued by the Department of Planning and Investment of Ho Chi Minh City on 18 January 2012, as amended from time to time;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Bất động sản An Gia (“**Công ty**”);
Pursuant to Charter of An Gia Real Estate Investment and Development Corporation (“the Company”);
- Căn cứ Quy chế phát hành cổ phiếu theo chương trình lựa chọn người lao động theo Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông Công ty số 03/2019/QĐ-AGI-PL ngày 18/03/2019 (“**Quy chế ESOP**”);
Pursuant to Employee Stock Ownership Plan according to Resolution of the General Meeting Shareholders No. 03/2019/QD-AGI-PL dated 18 March 2019 of the Company (“ESOP Regulation”);
- Căn cứ Biên bản họp của Hội đồng quản trị số 23A /2019/BBH-AGI-PL ngày 14/11/2019 (“**Biên bản họp**”),
Pursuant to the Meeting Minutes of the Board Of Directors No. 23A /2019/BBH-AGI-PL dated 14 November 2019 (“Meeting Minutes”),
- Căn cứ quyết định số 07/2020/QĐ – AGG – HCNS ngày 20/02/2020 của Tổng Giám đốc Công ty về việc chấm dứt hợp đồng lao động đối với ông Từ Quốc Đạt,
Pursuant to decision No. 07/2020/QĐ – AGG - HCNS dated 20 February 2020 of General Director of the Company on termination of labour contract with Mr. Tu Quoc Dat,



QUYẾT ĐỊNH
HEREBY DECIDES

Điều 1. Thông qua việc thu hồi 74.750 cổ phiếu (mã chứng khoán: AGG) đã phát hành cho Cán bộ nhân viên theo chương trình lựa chọn người lao động (ESOP) cụ thể như sau:

Article 1. *To grant approval for the Company to recall 74,750 shares (Stock symbol: AGG) issued to Employees pursuant to Employee Stock Ownership Plan (ESOP) as follows:*

- Lý do thu hồi: Cán bộ nhân viên nghỉ việc trong thời gian hạn chế chuyển nhượng theo Quy chế ESOP;
Reason: the Employee resigned in the transfer restriction period specified in ESOP Regulation;
- Đối tượng, khối lượng và giá thu hồi: theo danh sách đính kèm;
Employee, number of recalled shares and recall price: subject to attachments;
- Nguồn vốn mua lại: từ lợi nhuận giữ lại hoặc thặng dư vốn cổ phần của Công ty;
Acquisition capital: retained earnings or surplus of equity capital of the Company;
- Số lượng cổ phiếu thu hồi sẽ được sử dụng làm cổ phiếu quỹ;
All recalled shares shall be held as treasury shares;

Điều 2. Thành viên Hội đồng quản trị, Người đại diện theo pháp luật của Công ty có trách nhiệm tiến hành theo quy định pháp luật.

Article 2. *The Members of the Board of Directors, the Legal representative of the Company shall be responsible for the implementation of this Resolution.*

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Article 3. *This Resolution shall become effective from the signing date./.*

Nơi nhận

Recipients:

- Như Điều 2;
As Article 2;
- Lưu.
For file.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
PP. BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH HĐQT
CHAIRMAN OF THE BOD



NGUYỄN BÁ SÁNG

30019
CÔNG TY
CỔ PHẦN
ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN
BẤT ĐỘNG SẢN
AN GIA
QUẬN 3 - TP HỒ CHÍ MINH